

ÍNDICE

Nota preliminar	11
1. El <i>neologismo</i> : de la palabra al concepto	13
1.1. El nacimiento de la voz <i>neologismo</i>	14
1.2. La evolución del concepto	23
1.3. El uso de la voz <i>neologismo</i> en el siglo XIX	29
1.4. De las <i>voces nuevas</i> al <i>neologismo</i>	33
2. La Real Academia Española y el neologismo en el siglo XIX: de la teoría a la práctica lexicográfica a través del <i>Diccionario</i>	35
2.1. Introducción	35
2.1.1. Fuentes primarias	36
2.1.1.1. Fuentes primarias internas	37
2.1.1.2. Fuentes primarias externas	45
2.2. Corpus léxico	46
3. Radiografía del aumento y del neologismo en el <i>Diccionario</i> (1803-1899)	55
3.1. El inicio del siglo: la cuarta edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1803)	55
3.1.1. Las <i>Reglas para la corrección y aumento del diccionario</i> de 1760/1770	59
3.1.2. El prólogo	61
3.1.3. El aumento y la corrección	62
3.1.3.1. Las <i>voces detalle y detallar</i>	66
3.1.4. Entre la tradición y la novedad	69
3.2. Una revisión concienzuda: la quinta edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1817)	70
3.2.1. Cambios en la metodología lexicográfica	72
3.2.1.1. La revisión de las voces de historia natural, química y farmacia	74
3.2.1.2. Las correspondencias latinas	76

3.2.1.3. El proyecto de <i>Diccionario manual</i> y las reflexiones metodológicas	77
3.2.2. El prólogo	78
3.2.3. El aumento y la corrección	80
3.2.3.1. El «Suplemento»: un testigo de excepción	85
3.2.3.2. La supresión de lemas	87
3.2.4. La edición de 1817: el inicio de una ruptura	87
3.3. La sexta edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1822)	88
3.3.1. El Plan de trabajo del <i>Diccionario grande</i>	90
3.3.2. El prólogo	92
3.3.3. El ¿aumento? y la corrección	93
3.4. La séptima edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1832) y la lexicografía no académica	95
3.4.1. Las directrices de la corrección de las voces de ciencias naturales	98
3.4.2. Los diccionarios de Núñez de Taboada y el <i>Diccionario</i> de la Academia	99
3.4.3. La revisión de los autores	101
3.4.4. El prólogo	103
3.4.5. El aumento y la corrección	105
3.5. La octava edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1837)	109
3.5.1. El prólogo	111
3.5.2. El aumento y la corrección	111
3.6. La novena edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1843)	113
3.6.1. De nuevo el <i>Diccionario de autoridades</i> y <i>Reglas para la corrección y aumento del diccionario</i> (1838)	113
3.6.2. El prólogo	115
3.6.3. El aumento y la corrección	122
3.7. La décima edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1852) y los cambios estructurales en la Academia	124
3.7.1. Los discursos y el neologismo	125
3.7.2. El prólogo	129
3.7.3. El aumento y la corrección	131
3.8. La undécima edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1869) y el cambio en la metodología del trabajo lexicográfico	132
3.8.1. Los primeros pasos	133
3.8.1.1. El examen de las observaciones externas a la Academia	135
3.8.2. Nuevos <i>Estatutos</i> (1859) y nuevos proyectos lexicográficos	136

3.8.3. El nacimiento de una nueva denominación: el <i>Diccionario vulgar</i>	139
3.8.4. Los diccionarios especiales	140
3.8.4.1. El <i>Diccionario de arcaísmos</i> y el <i>Diccionario de neologismos</i>	140
3.8.4.2. El <i>Diccionario de sinónimos</i> y la definición	144
3.8.4.3. De las correspondencias latinas al <i>Diccionario etimológico</i>	145
3.8.4.4. Los diccionarios especiales y la nueva metodología lexicográfica	146
3.8.5. Los discursos	155
3.8.5.1. <i>Del arcaísmo y el neologismo ¿Cuándo se debe considerar fijada una lengua?</i>	162
3.8.6. El prólogo	168
3.8.7. El aumento y la corrección	170
3.9. La duodécima edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1884) y el tecnicismo .	172
3.9.1. Los trabajos preparatorios	173
3.9.1.1. <i>Las Reglas para la corrección y aumento del diccionario vulgar</i> (1869 y 1870)	175
3.9.2. Las colaboraciones de otras academias	181
3.9.3. Los límites del tecnicismo	182
3.9.4. Los neologismos y los tecnicismos ante la autoridad y el uso	185
3.9.5. Las consultas a la Academia	187
3.9.6. La etimología en la duodécima edición	189
3.9.7. Los discursos	190
3.9.7.1. <i>El Estudio sobre la posibilidad y la utilidad de clasificar metódicamente las palabras de un idioma</i> de F. Cutanda (1869) y <i>las Reglas</i> (1869 y 1870)	190
3.9.7.2. Los discursos de recepción y el conservadurismo	192
3.9.8. El prólogo	196
3.9.9. El aumento y la corrección	199
3.9.9.1. Los tecnicismos	205
3.9.9.2. Las voces dialectales	207
3.9.9.3. Las voces con marcas de uso	211
3.9.9.4. El neologismo y las voces anticuadas	212
3.9.10. Un cambio cualitativo y cuantitativo	214
3.10. La decimotercera edición del <i>Diccionario</i> (RAE 1899): la consolidación y ampliación del tecnicismo y el neologismo de procedencia americana	215

3.10.1. La colaboración de las academias americanas	216
3.10.2. Los límites del tecnicismo de nuevo	218
3.10.3. El criterio de la autoridad	221
3.10.4. El criterio de la buena formación	222
3.10.5. Las condiciones de admisión de voces y la adaptación de los préstamos según J. M. ^a de Carvajal (1892)	223
3.10.6. Los discursos	224
3.10.7. El prólogo	231
3.10.8. El aumento y la corrección	231
3.10.8.1. El léxico científico y técnico en la decimotercera edición	233
3.10.8.2. El léxico procedente de América y los neologismos americanos	236
3.10.8.3. El léxico de la electricidad y los procesos de adaptación	240
4. De 1803 a 1899: un camino sin retorno	245
4.1. Los neologismos y los criterios de admisión	245
4.1.2. El neologismo y la autoridad a la sombra del <i>Diccionario de autoridades</i>	248
4.2. Aumento y neologismo en el <i>Diccionario</i> académico del siglo XIX: principio de periodización	251
4.2.1. Neologismo y arcaísmo	252
4.2.3. Neologismo y tecnicismo	253
4.2.3.1. El tecnicismo y la definición	254
4.2.3.2. Las voces de <i>historia natural</i>	255
4.2.4. La innovación léxica y las voces <i>familiares</i>	259
4.2.5. Los gentilicios	260
4.2.6. Huellas del neologismo en el <i>Diccionario</i>	261
Conclusión	263
Referencias bibliográficas	267
Índice de autores	303
Índice de palabras	307